

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2012

aruandeaasta lõpp: 31.12.2012

ärinimi: Aktsiaselts BYGG & MASKIN

registrikood: 10304557

tänavanimi, maja number: Betooni 7c

linn: Tallinn

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 11415

telefon: +372 6012988

faks: +372 6012989

e-posti aadress: ago@ehitusmasinad.ee, mail@ehitusmasinad.ee

veebilehe aadress: www.ehitusmasinad.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed	11
Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	12
Lisa 4 Varud	12
Lisa 5 Materiaalne põhivara	13
Lisa 6 Kapitalirent	14
Lisa 7 Kasutusrent	14
Lisa 8 Võlad ja ettemaksed	15
Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad	15
Lisa 10 Aktsiakapital	15
Lisa 11 Müügitulu	16
Lisa 12 Muud äritulud	16
Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused	16
Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud	17
Lisa 15 Tööjõukulud	17
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	17
Lisa 17 Tulumaks	18
Lisa 18 Seotud osapooled	18

Tegevusaruanne

Ettevõtte põhitegevusaladeks on töövõtukorras pinnasesiirdetööde, kaevetööde ning lammutustööde teostamine. Kajastatav aruandeperiood on 01.01.2012.a. - 31.12.2012.a.

Ettevõtte tegevust mõjutab oluliselt ehitusturu olukord, 2008. aastal alanud ehitusmahtude vähenemine pöördus 2011. aastal taas kasvule. Statistikaameti andmetel kasvas 2011. aastal võrreldes 2010. aastaga rajatiste ehitamine püsihindades 25%, 2012.aastal kasv jätkus ning 2011. aasta III kvartali andmeid võrreldes suurenes hoonete ehitamine püsivhindades 12% ja rajatiste ehitamine 18%.

AS Bygg & Maskin müügitulu kasvas 2012. aastal võrrelduna 2011. aastaga 23%, ettevõtte saavutas müügikäibeks 5 361 576 eurot ja lõpetas majandusaasta 217 863 eurose kasumiga. Aruandeaastal tehti põhivaradesse investeeringuid 536 947 euro väärtuses.

Ettevõtte äritegevus ei ole hooajaline ning majandustegevus ei ole tsükliline. AS Bygg & Maskin majandustegevusega ei kaasne olulisi keskkonna- ja sotsiaalseid mõjusid. Majandusaasta jooksul ega ka aruande koostamisperioodil ei ole ilmnenu valuutakursside, intressimäärade ja börsikursside muutumisega seonduvaid riske.

2012. aastal olulisi arengu- ja uurimisväljaminekuid ei tehtud ja neid ei planeerita ka järgneva majandusaastaks.

Peamised finantssuhtarvud:

	2012	2011	Suhtarvude arvutamisel kasutatud valemid
Käibe kasv	23,28	31,01	Käibe kasv (%) = (müügitulu 2012 – müügitulu 2011)/ müügitulu 2011 * 100
Puhasrentaabilus	4,06	11,93	Puhasrentaabilus (%) = puhaskasum/ müügitulu * 100
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja	2,60	2,42	Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (kordades) = käibevara/lühiajalised kohustused
ROA	5,74	13,92	ROA (%) = puhaskasum/ varad kokku * 100
ROE	6,99	16,74	ROE (%) = puhaskasum/ omakapital kokku * 100

2013. aastal jätkatakse töövõtukorras pinnasesiirdetööde, kaevetööde ja lammutustööde teostamist, müügituluks on planeeritud 6 miljonit eurot ja investeeringuteks 300 000 eurot.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	551 444	351 823	
Nõuded ja ettemaksed	804 864	951 873	2
Varud	51 096	14 155	4
Kokku käibevara	1 407 404	1 317 851	
Põhivara			
Nõuded ja ettemaksed	8 834	12 241	2
Materiaalne põhivara	2 379 483	2 396 767	5
Kokku põhivara	2 388 317	2 409 008	
Kokku varad	3 795 721	3 726 859	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	118 873	78 556	6
Võlad ja ettemaksed	421 673	465 141	8
Kokku lühiajalised kohustused	540 546	543 697	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	137 205	83 055	6
Kokku pikaajalised kohustused	137 205	83 055	
Kokku kohustused	677 751	626 752	
Omakapital			
Aktiikapital nimiväärtuses	25 560	25 560	10
Kohustuslik reservkapital	2 556	2 556	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 871 991	2 552 992	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	217 863	518 999	
Kokku omakapital	3 117 970	3 100 107	
Kokku kohustused ja omakapital	3 795 721	3 726 859	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu	5 361 576	4 349 224	11
Muud äritulud	8 133	43 977	12
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-3 480 792	-2 352 461	13
Mitmesugused tegevuskulud	-183 516	-160 633	14
Tööjõukulud	-881 777	-809 209	15
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-548 887	-515 032	5
Muud ärikulud	-100	-251	
Ärikasum (kahjum)	274 637	555 615	
Finantstulud ja -kulud	-3 609	-5 894	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	271 028	549 721	
Tulumaks	-53 165	-30 722	17
Aruandeaasta kasum (kahjum)	217 863	518 999	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	274 637	555 615	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	548 887	515 032	5
Kasum (kahjum) põhivara müügist	-5 489	-43 977	12
Kokku korrigeerimised	543 398	471 055	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	155 563	-404 017	
Varude muutus	-36 941	-5 607	
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	-162 215	68 512	
Makstud intressid	-8 613	-6 878	16
Makstud ettevõtte tulumaks	-31 368	-26 635	17
Muud rahavood äritegevusest	0	-737	16
Kokku rahavood äritegevusest	734 461	651 308	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-261 297	-258 476	5
Laekunud materiaalse ja immateriaalse põhivara müügist	10 833	138 900	5
Antud laenud	-75 000	-86 050	
Antud laenude tagasimaksed	70 411	44 676	
Laekunud intressid	4 446	1 678	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-250 607	-159 272	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-174 233	-141 013	
Makstud dividendid	-110 000	-114 200	17
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-284 233	-255 213	
Kokku rahavood	199 621	236 823	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	351 823	115 000	
Raha ja raha ekvivalentide muutus	199 621	236 823	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	551 444	351 823	

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2010	25 565	2 556	2 668 559	2 696 680
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	518 999	518 999
Makstud dividendid	0	0	-115 572	-115 572
Muud muutused omakapitalis	-5	0	5	0
31.12.2011	25 560	2 556	3 071 991	3 100 107
Aruandeaasta kasum (kahjum)	0	0	217 863	217 863
Makstud dividendid	0	0	-200 000	-200 000
31.12.2012	25 560	2 556	3 089 854	3 117 970

Täpsem informatsioon aktiikapitali ja muude omakapitali kirjete kohta on avaldatud lisades 10 ja 17.

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

AS-i Bygg & Maskin 2012. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamise tava nõuetega. Hea raamatupidamise tava põhinõuded on kehtestatud raamatupidamise seaduses, mida täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt välja antud juhendid. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ja selle ekvivalentidena kajastatakse rahavoogude aruandes kassas olevat sularaha ja nõudmiseni hoiuseid pankades.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutadeks on loetud kõik teised valuutad peale arvestusvaluuta euro. Välisvaluutas toimunud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval ametlikult kehtinud Euroopa keskpanga valuutakursid. Välisvaluutas fikseeritud monetaarsed varad ja -kohustused (rahas tasutavad nõuded ja laenud), hinnatakse bilansipäeval ümber arvestusvaluutasse bilansipäeval kehtivate Euroopa keskpanga valuutakurssidega. Ümberhindamise tulemusena tekkinud kursikasumid ja -kahjumid esitatakse aruandeperioodi kasumiaruandes.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuetena ostjate vastu kajastatakse ettevõtte tavapärase äritegevuse käigus tekkinud lühiajalisi nõudeid. Nõudeid ostjate vastu kajastatakse korrigeeritud soetusmaksumuses (s.o nominaalväärtus miinus vajadusel tehtavad allahindlused). Nõuete laekumise tõenäosust hinnatakse iga ostja kohta eraldi. Nõuete allahindlust kajastatakse, kui esineb objektiivseid tõendeid selle kohta, et kõik nõuete summad ei laeku vastavalt nõuete esialgsetele lepingutingimustele. Asjaoludeks, mis viitavad võimalikule nõuete väärtuse langusele, on võlgniku pankrot või olulised finantsraskused ning maksetähtaegadest mittekinnipidamine. Individuaalselt oluliste nõuete väärtuse langust (st. vajadust allahindluseks) hinnatakse iga ostja kohta eraldi, lähtudes eeldatavasti tulevikus laekuvate summade nüüdisväärtusest. Selliste nõuete puhul, mis ei ole individuaalselt olulised ja mille suhtes ei ole otseselt teada, et nende väärtus oleks langenud, hinnatakse väärtuse langust kogumina, arvestades eelmiste aastate kogemust laekumata jäänud nõuete osas. Ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma on vahe nende nõuete bilansilise väärtuse ja tulevaste rahavoogude nüüdisväärtuse vahel, kasutades sisemise intressimäära meetodit. Nõuete bilansilist väärtust vähendatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete allahindlussumma võrra ning kahjum allahindlusest kajastatakse kasumiaruandes mitmesuguste tegevuskuludena. Kui nõue loetakse lootusetuks, kantakse nõue ja tema allahindlus bilansist välja. Varem alla hinnatud ebatõenäoliste nõuete laekumist kajastatakse ebatõenäoliselt laekuvate nõuete kulu vähendamisena.

Varud

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest. Varude ostukulutused sisaldavad lisaks ostuhinnale varude ostuga kaasnevat tollimaksu, muid mittetagastatavaid makse ja varude soetamisega otseselt seotud transpordikulutusi, millest on maha arvatud hinnaalandid ja dotatsioonid. Varude soetusmaksumuse arvestamisel kasutatakse kaalutud keskmise soetusmaksumuse meetodit. Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, mis on madalam, kas soetusmaksumus või netorealiseerimismaksumus.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalseks põhivaraks loetakse ettevõtte enda majandustegevuses kasutatavaid varasid kasuliku tööeaga üle ühe aasta ja maksumusega alates 1 917 eur. Varad, mille kasulik tööiga on üle 1 aasta, kuid mille soetusmaksumus on alla 1 917 eur kantakse soetamise hetkel kulusse. Kuludesse kantud väheväärtuslike inventaride üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Materiaalne põhivara võetakse algselt arvele tema soetusmaksumuses, mis koosneb ostuhinnast (k.a tollimaks ja muud mittetagastatavad maksud) ja otseselt soetamisega seotud kulutustest, mis on vajalikud vara viimiseks tema tööseisundisse ja –asukohta. Materiaalset põhivara kajastatakse bilansis tema soetusmaksumuses, millest on maha arvatud akumulieeritud kulum ja võimalikud

väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Põhivara parendusväljaminekud, mis suurendavad põhivara tööjõudlust üle algselt arvatud taseme ja tõenäoliselt osalevad lisanduvate tulude tekkimisel tulevikus, kapitaliseeritakse bilansis põhivarana. Kulutused, mis tehakse eesmärgiga tagada ning säilitada varaobjektilt tulevikus saadavat tulu, kajastatakse nende kulude tekkimisel aruandeperioodi kuludes.

Amortisatsiooni arvestatakse lineaarselt lähtudes järgmistest eeldatavatest kasulikest eluigadest:

- Ehitised ja rajatised 20-50 aastat
- Masinad ja seadmed 5-20 aastat

Maad ei amortiseerita.

Amortisatsiooni arvestamist alustatakse hetkest, mil vara on kasutatav vastavalt juhtkonna poolt plaanitud eesmärgil ning lõpetatakse kui lõppväärtus ületab bilansilist jääkmaksumust, vara lõpliku eemaldamiseni kasutusest või ümberklassifitseerimisel "müügiootel põhivaraks". Igal bilansipäeval hinnatakse kasutatavate amortisatsioonimäärade, amortisatsioonimeetodi ning lõppväärtuse põhjendatust.

Juhul kui põhivara kaetav väärtus (s.o kõrgem kahest järgnevast näitajast: vara õiglane väärtus (miinus müügikulutused) või vara kasutusväärtus) on väiksem tema bilansilisest jääkmaksumusest, on materiaalse põhivara objektid alla hinnatud nende kaetavale väärtusele

Materiaalse põhivara kajastamine lõpetatakse vara võõrandamise korral või olukorras, kus vara kasutamisest või müügist ei eeldata enam majanduslikku kasu. Kasum või kahjum, mis on tekkinud materiaalse põhivara kajastamise lõpetamisest, kajastatakse põhivara võõrandamise korral kasumiaruandes muude äritulude või muude ärikulude real. Kahjumit põhivara mahakandmisest kajastatakse kasumiaruande kirjel „Põhivara kulum ja väärtuse langus“

Materiaalse põhivara objektid, mis väga tõenäoliselt müüakse lähema 12 kuu jooksul, klassifitseeritakse ümber müügiootel põhivaraks

Rendid

Kapitalirendina käsitletakse rendilepingut, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle ettevõttele.

Muud rendilepingud kajastatakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirenti kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas või rendimaksete miinimumsumma nüüdisväärtuses, juhul kui see on madalam. Rendimaksed jaotatakse finantskuluks (intressikulu) ja kohustuse jääkväärtuse vähendamiseks. Finantskulud jaotatakse rendiperioodile arvestusega, et intressimäär on igal ajahetkel kohustuse jääkväärtuse suhtes sama. Kapitalirendi tingimustel renditud varad amortiseeritakse sarnaselt omandatud põhivaraga, kusjuures amortisatsiooniperioodiks on vara eeldatav kasulik tööiga või rendisuhte kehtivuse periood, olenevalt sellest, kumb on lühem.

Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kasumiaruandes kuluna.

Ettevõtte kui rendileandja

Kasutusrendi tingimustel väljarenditud vara kajastatakse bilansis tavakorras, analoogselt muule ettevõtte bilansis kajastatavale varale.

Väljarenditavat vara amortiseeritakse lähtudes ettevõtte sama tüüpi varade osas rakendatavatest amortiseerimispõhimõtetest. Kasutusrendimaksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt tuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad tarnijatele, võetud laenud, viitvõlad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi. Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil.

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksamise kuuluvas summas.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või äriühingul pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu.

Seotud osapooled

Ettevõtte loeb osapooli seotuks juhul, kui üks osapool omab kas kontrolli teise osapoole üle või olulist mõju teise osapoole äriliste otsustele. Seotud osapooled on:

- Emaettevõtte (ning emettevõtte omanikud);
- Aktsiaseltsi tegevjuht, juhatuse ja nõukogu ning olulise osalusega eraisikutest omanikud, välja arvatud juhul kui antud isikutel puudub võimalus avaldada olulist mõju ettevõtte äriliste otsustele. Lisaks on seotud osapoolteks eelnevalt kirjeldatud isikute lähisugulased ja nende poolt kontrollitavad või nende olulise mõju all olevad ettevõtted.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui kõik olulised omandiga seotud riskid on läinud üle ostjale, müügitulu ja tehinguga seotud kulu on usaldusväärselt määratav ning tehingust saadava tasu laekumine on tõenäoline. Tulu teenuse müügist kajastatakse teenuse osutamise järel, või juhul kui teenus osutatakse pikema ajaperioodi jooksul, siis lähtudes valmidusastme meetodist.

Intressitulu kajastatakse siis, kui tulu laekumine on tõenäoline ja tulu suurus on võimalik usaldusväärselt hinnata.

Kohustuslik reservkapital

Vastavalt äriseadustikule on moodustatud kohustuslik reservkapital. Reservkapital moodustatakse iga-aastastest puhaskasumi eraldistest. Igal majandusaastal tuleb reservkapitali kanda vähemalt 1/20 puhaskasumist, kuni reservkapital moodustab 1/10 aktsiakapitalist. Reservkapitali võib kasutada kahjumi katmiseks, samuti aktsiakapitali suurendamiseks. Reservkapitalist ei või teha väljamakseid aktsionäridele.

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79 netodividendina väljamakstud summalt. Dividendide väljamaksmisega kaasnevat ettevõtte tulumaksu kajastatakse kasumiaruandes tulumaksukuluna samal perioodil kui dividendid välja kuulutatakse, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal need tegelikult välja makstakse.

Rahavoogude aruanne

Rahavoogude aruanne on koostatud kaudmeetodil - äritegevuse rahavoogude leidmisel on korrigeeritud ärikasumit, elimineerides mitterahaliste tehingute mõju ja äritegevusega seotud käibevarade ning lühiajaliste kohustuse saldode muutused.

Bilansipäevajärgsed sündmused

Raamatupidamise aastaaruandes kajastuvad olulised varade ja kohustuste hindamist mõjutavad asjaolud, mis ilmnesid bilansi kuupäeva, 31. detsembri 2012 ja aruande koostamise kuupäeva vahemikul, kuid on seotud aruandeperioodil või varasematel perioodidel toimunud tehingutega. Bilansipäevajärgsed sündmused, mida ei ole varade ja kohustuste hindamisel arvesse võetud, kuid mis oluliselt mõjutavad järgmise majandusaasta tulemust, on avalikustatud aastaaruande lisades.

Lisa 2 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	742 488	742 488	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	792 568	792 568	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-50 080	-50 080	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	74	74	0	0	3
Muud nõuded	60 111	51 277	8 834	0	
Laenunõuded	59 508	50 674	8 834	0	
Intressinõuded	603	603	0	0	
Ettemaksed	7 663	7 663	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	7 663	7 663	0	0	
Puhkusetasu nõue	3 286	3 286	0	0	
Muud nõuded	76	76	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	813 698	804 864	8 834	0	

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Nõuded ostjate vastu	895 425	895 425	0	0	
Ostjatelt laekumata arved	923 024	923 024	0	0	
Ebatõenäoliselt laekuvad arved	-27 599	-27 599	0	0	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	191	191	0	0	3
Muud nõuded	54 964	42 723	12 241	0	
Laenunõuded	54 919	42 678	12 241	0	
Intressinõuded	45	45	0	0	
Ettemaksed	11 439	11 439	0	0	
Tulevaste perioodide kulud	11 439	11 439	0	0	
Puhkusetasu nõuded	2 095	2 095	0	0	
Kokku nõuded ja ettemaksed	964 114	951 873	12 241	0	

Antud pikaajalise laenu intressimäär on 5% aastas ja tähtaeg mai 2016.a, alusvaluuta EUR.

Ülejäänud laenude intressimäärad on 2-6%, tähtaeg detsember 2013, alusvaluuta EUR.

Lisa 3 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2012		31.12.2011	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Ettevõtte tulumaks	0	28 204	0	6 448
Käibemaks	0	50 190	0	58 272
Üksikisiku tulumaks	0	20 166	0	19 468
Erisoodustuse tulumaks	0	68	0	0
Sotsiaalmaks	0	37 151	0	35 905
Kohustuslik kogumispension	0	1 561	0	1 336
Töötuskindlustusmaksed	0	3 969	0	4 474
Ettemaksukonto jääk	74		191	
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	74	141 309	191	125 903

Lisa 2 ja 8.

Lisa 4 Varud

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Ettemaksed varude eest	41 220	0
Kütus	9 876	14 155
Kokku varud	51 096	14 155

Olulisi varude ümberhindlusi ja mahakandmisi ei toimunud.

Lisa 5 Materiaalne põhivara

(eurodes)

	Maa	Ehitised	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	Kokku
31.12.2010					
Soetusmaksumus	61 994	193 201	4 532 245	4 532 245	4 787 440
Akumuleeritud kulum	0	-81 272	-2 135 922	-2 135 922	-2 217 194
Jääkmaksumus	61 994	111 929	2 396 323	2 396 323	2 570 246
Ostud ja parendused	0	0	444 476	444 476	444 476
Amortisatsioonikulu	0	-11 991	-473 118	-473 118	-485 109
Allahindlused väärtuse languse tõttu	0	0	-29 923	-29 923	-29 923
Müügid	0	0	-102 923	-102 923	-102 923
31.12.2011					
Soetusmaksumus	61 994	193 201	4 646 475	4 646 475	4 901 670
Akumuleeritud kulum	0	-93 263	-2 411 640	-2 411 640	-2 504 903
Jääkmaksumus	61 994	99 938	2 234 835	2 234 835	2 396 767
Ostud ja parendused	0	0	536 947	536 947	536 947
Amortisatsioonikulu	0	-11 991	-536 896	-536 896	-548 887
Müügid	0	0	-5 344	-5 344	-5 344
31.12.2012					
Soetusmaksumus	61 994	193 201	5 163 382	5 163 382	5 418 577
Akumuleeritud kulum	0	-105 254	-2 933 840	-2 933 840	-3 039 094
Jääkmaksumus	61 994	87 947	2 229 542	2 229 542	2 379 483

Müüdud materiaalne põhivara müügihinna

	2012	2011
Masinad ja seadmed	10 833	146 900
Muud masinad ja seadmed	10 833	146 900
Kokku	10 833	146 900

2012. aastal soetati põhivara 536 947 euro väärtuses, sellest finantseeriti kapitalirendi korras 268 700 eurot, tasuti ülekandega 261 297 eurot.

2011. aastal soetati põhivara 444 476 euro väärtuses, sellest finantseeriti kapitalirendi korras 178 000 eurot ja tasuti ülekandega 258 476 eurot ning tasuti tasaarvelduse korras 8000 eurot.

2011.aastal laekus põhivara müügist 138 900 eurot rahas ning 8000 eurot arveldati tasaarvelduse korras.

Kinnistule Betooni 7c, Tallinn on seatud hüpoteek SEB Pank AS kasuks summas 76 694 eurot, hüpoteegiga tagatud nõue on tasutud.

Lisa 6 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2012	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Masinad ja seadmed	256 078	118 873	137 205	0	euribor+2% - 2,85%	EUR	2015
Kapitalirendikohustused kokku	256 078	118 873	137 205	0			

	31.12.2011	Jaotus järelejäänud tähtaja järgi			Intressimäär	Alusvaluuta	Lõpptähtaeg
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta			
Masinad ja seadmed	161 611	78 556	83 055	0	euribor+2,42% - 2,85%	EUR	2014
Kapitalirendikohustused kokku	161 611	78 556	83 055	0			

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2012	2011
Masinad ja seadmed	426 287	297 749
Kokku	426 287	297 749

Lisa 7 Kasutusrent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rendileandja

	2012	2011	Lisa nr
Kasutusrenditulu	6 933	7 158	11
Rendile või üürile antud varade bilansiline jääkmaksumus			
Muud varad	3 162	3 162	
Kokku	3 162	3 162	

Aruandekohustuslane kui rentnik

	2012	2011	Lisa nr
Kasutusrendikulu	11 825	12 043	
Järgmiste perioodide kasutusrendikulu mittekatkestatavatest lepingutest			
	31.12.2012	31.12.2011	Lisa nr
12 kuu jooksul	6 699	10 704	
1-5 aasta jooksul	0	6 699	

Lisa 8 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2012	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	87 986	87 986	0	0	
Võlad töövõtjatele	91 793	91 793	0	0	
Maksuvõlad	141 309	141 309	0	0	3
Saadud ettemaksed	59	59	0	0	
Muud saadud ettemaksed	59	59	0	0	
Dividendivõlad	100 000	100 000	0	0	17
Muud võlad	526	526	0	0	
Kokku võlad ja ettemaksed	421 673	421 673	0	0	

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Võlad tarnijatele	229 712	229 712	0	0	
Võlad töövõtjatele	99 176	99 176	0	0	
Maksuvõlad	125 903	125 903	0	0	3
Saadud ettemaksed	59	59	0	0	
Muud saadud ettemaksed	59	59	0	0	
Muud kohustused	291	291	0	0	
Dividendivõlad	10 000	10 000	0	0	17
Kokku võlad ja ettemaksed	465 141	465 141	0	0	

Lisa 9 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Tingimuslikud kohustused		
Võimalikud dividendid	2 440 985	2 426 873
Tulumaksukohustus võimalikelt dividendidelt	648 869	645 118
Kokku tingimuslikud kohustused	3 089 854	3 071 991

Lisa 10 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2012	31.12.2011
Aktsiakapital	25 560	25 560
Aktsiate arv (tk)	400	400
Aktsiate nimiväärtus	63.90	63.90

Lisa 11 Müügitulu

(eurodes)

	2012	2011	Lisa nr
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes			
Müük Euroopa Liidu riikidele			
Eesti	5 344 076	4 212 224	
Soome	17 500	105 000	
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	5 361 576	4 317 224	
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike			
Venemaa	0	32 000	
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	0	32 000	
Kokku müügitulu	5 361 576	4 349 224	
Müügitulu tegevusalade lõikes			
Pinnasesiirdetööd	5 333 414	4 164 975	
Tööriistade rent	480	231	
Kaupade müük	6 036	138 946	
Renditulu	6 933	7 158	7
Vanametalli müük	14 713	37 914	
Kokku müügitulu	5 361 576	4 349 224	

Lisa 12 Muud äritulud

(eurodes)

	2012	2011
Kasum materiaalse põhivara müügist	5 489	43 977
Kahjuhüvitis	2 644	0
Kokku muud äritulud	8 133	43 977

Lisa 13 Kaubad, toore, materjal ja teenused

(eurodes)

	2012	2011
Tooraine ja materjal	785 943	293 161
Müügi eesmärgil ostetud kaubad	2 320	111 004
Alltöövõtutööd	558 659	464 527
Transpordikulud	783 007	536 222
Masinatekütus	888 495	580 806
Masinate remont ja hooldus	231 843	177 141
Muud	230 525	189 600
Kokku kaubad, toore, materjal ja teenused	3 480 792	2 352 461

Lisa 14 Mitmesugused tegevuskulud (eurodes)

	2012	2011
Energia	5 388	5 389
Elektrienergia	5 388	5 389
Mitmesugused bürookulud	82	4 975
Lähetuskulud	971	567
Koolituskulud	3 106	545
Riiklikud ja kohalikud maksud	4 700	5 346
Kulu ebatõenäoliselt laekuvatest nõuetest	0	1 516
Reklaamikulud	24 442	43 062
Finants jm juriidilised teenused	13 576	18 446
Sõiduautode kulud	75 008	49 103
Hoonete remondikulud	561	5 469
Hoonete elektri, kindlustust ja valvekulud	4 170	9 550
Sidekulud	6 696	8 791
Muud	44 816	7 874
Kokku mitmesugused tegevuskulud	183 516	160 633

Lisa 15 Tööjõukulud (eurodes)

	2012	2011
Palgakulu	654 975	600 571
Sotsiaalmaksud	224 150	205 946
Erisoodustused	2 652	2 692
Kokku tööjõukulud	881 777	809 209
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	44	43

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud (eurodes)

	2012	2011
Intressitulud	5 004	1 721
Intressikulud	-8 613	-6 878
Intressikulu kapitalirendilt	-8 070	-5 467
Muud intressikulud	-543	-1 411
Muud finantstulud ja -kulud	0	-737
Kokku finantstulud ja -kulud	-3 609	-5 894

Lisa 17 Tulumaks

(eurodes)

Tulumaksukulu komponendid	2012		2011	
	Maksustatav summa	Tulumaks	Maksustatav summa	Tulumaks
Väljakuulutatud dividendid	200 000	53 165	115 572	30 722
Kokku	200 000	53 165	115 572	30 722

2012. aastal maksti dividende 110 000 eurot ja kanti üle tulumaksu 31 368 eurot. Väljamaksmata dividendikohustus on 100 000 eurot.

2011. aastal maksti dividende 114 200 eurot ja kanti üle tulumaksu 26 635 eurot. Väljamaksmata dividendikohustus on 10 000 eurot. Vt lisa 8.

Lisa 18 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2012		31.12.2011	
	Nõuded	Kohustused	Nõuded	Kohustused
Emaettevõtja	0	100 000	0	10 000
Tegev- ja kõrgem juhtkond ning olulise osalusega eraisikust omanikud ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	12 241	421	15 485	0

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2012	2011
Arvestatud tasu	44 608	32 044

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale ei ole tehtud olulisi soodustusi ega antud hüvesid, samuti ei ole ettenähtud soodustusi ega väljamakseid ametist lahkumisel.

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 19.06.2013

Aktsiaselts BYGG & MASKIN (registrikood: 10304557) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
AGO REBANE	Juhatuse liige	21.06.2013

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Aktsiaseltsi Bygg & Maskin ainuaktsionärile

Oleme auditeerinud aktsiaseltsi Bygg & Maskin raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2012, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisaasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne on esitatud lehekülgedel 4 kuni 18.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhatus vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega ning sellise sisekontrollisüsteemi kujundamise, kehtestamise ja haldamise eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada kas pettusest või veast tulenevate oluliste väärkajastamisteta raamatupidamise aastaaruande koostamist ja õiglast esitamist. Juhatus kohustuseks on ka asjakohaste arvestuspõhimõtete valimine ja rakendamine ning põhjendatud raamatupidamislike hinnangute andmine.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamaks põhjendatud kindlustunnet, et raamatupidamise aastaaruanne ei sisalda olulisi väärkajastamisi.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arvnaõtjate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali kogumiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Nende protseduuride hulk ja sisu sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Asjakohaste auditi protseduuride kavandamiseks võtab vandeaudiitor nende riskihinnangute tegemisel arvesse raamatupidamise aastaaruande koostamiseks ning õigeks ja õiglaseks esitamiseks juurutatud sisekontrollisüsteemi, kuid mitte selleks, et avaldada arvamust sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab ka juhtkonna poolt kasutatud arvestuspõhimõtete asjakohasuse, juhtkonna poolt antud raamatupidamislike hinnangute põhjendatuse ja raamatupidamise aastaaruande üldise esituslaadi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane meie arvamuse avaldamiseks.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt aktsiaseltsi Bygg & Maskin finantsseisundit seisuga 31.12.2012 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti raamatupidamise seaduse ja Raamatupidamise Toimkonna juhenditega.

/digitaalselt allkirjastatud/

Toomas Villem

Vandeaudiitori number 74

Villems & Partnerid OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 80

Pärnu mnt. 463, Tallinn 10916

26.06.2013

Audiitorite digitaalallkirjad

Aktsiaselts BYGG & MASKIN (registrikood: 10304557) 01.01.2012 - 31.12.2012 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
TOOMAS VILLEMS	Vandeaudiitor	26.06.2013

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 871 991
Aruandeaasta kasum (kahjum)	217 863
Kokku	3 089 854
Jaotamine	
Dividendideks	100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 989 854
Kokku	3 089 854

Kasumi jaotamise otsus

(eurodes)

	31.12.2012
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	2 871 991
Aruandeaasta kasum (kahjum)	217 863
Kokku	3 089 854
Jaotamine	
Dividendideks	100 000
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	2 989 854
Kokku	3 089 854

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Muud kaeve- ja mullatööd	43129	5333413	99.47%	Jah

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6012988
Faks	+372 6012989
E-posti aadress	ago@ehitusmasinad.ee
E-posti aadress	mail@ehitusmasinad.ee
Veebilehe aadress	www.ehitusmasinad.ee